

صرف اتنا علم تھا کہ میں بائبیل کا مطالعہ کرتا ہوں۔ یسوع کے ساتھ میرے تعلق کے بارے میں اسے کچھ خبر نہ تھی۔ دو دن بعد میرے ہاتھ نے مجھے بتایا کہ وہ "بائبیل کے مطالعے سے واقعی بہت لطف اندوز ہوا ہے" اس نے مجھ سے کہا کہ میں بائبیل کو مزید سمجھنے میں اس کی مدد کروں"

ذاکر کا باپ بالآخر عیسائی ہو گیا۔ اور انہیں فیما کے لیے اردو پروگرام کے پروڈیوسر محترم اور جے ولسن نے بہتسمہ دیا۔ اس وقت ذاکر کا باپ ہندوستان کی قومی مشنری سوسائٹی میں مبلغ کی حیثیت سے سرگرم عمل ہے جبکہ ذاکر نے ہندوستان کے ایک بائبیل کالج سے مسیحی دینیات کی ڈگری حاصل کر لی ہے۔ اور وہ آزاد حیثیت سے تبلیغ کی خدمت انجام دے رہا ہے۔

اندونیشیا

نئے تعلیمی سال میں نوآموز "ایس وی ڈی" کی ریکارڈ تعداد

اندونیشیا میں "سوسائٹی آف ڈیوائن ورڈ (SOCIETY OF DIVINE WORD) نئے تعلیمی سال کا بہت اچھا آغاز ہوا ہے۔ مہتری حضرات نے پہلے سال میں اتنی بڑی تعداد میں مشنریز میں داخلہ لیا کہ پہلے اس کی مثال نہیں ملتی۔ ان نوآموزوں کو پادریوں کے لیے دو مخصوص رہائش گاہوں میں رکھا گیا ہے۔ ایک رہائش گاہ تیر میں اسمبوز کے چھپے حلقے میں نائوک کے مقام پر واقع ہے۔ یہاں 141 متبیدی قیام کریں گے (ان میں 26 عمومی تربیت حاصل کریں گے) انہیں ایک استاد اور 4 مددگاروں کی اعانت حاصل ہوگی۔ دوسری رہائش گاہ جاوا میں ملائگ کے چھپے حلقے میں باتو کے مقام پر ہے۔ یہاں پر نوآموزوں کی تعداد 18 ہے۔ جن کے لیے ایک استاد اور ایک مددگار فراہم کیا گیا ہے۔

اس سال 113 نوآموز نائوک میں اپنے پہلے سال کی تربیت مکمل کرنے کے بعد دوسرے سال کی تربیت کے لیے فلورنر میں اینڈی کے چھپے حلقے میں ایڈمیرو کے مقام پر ایس سی ڈی کے مذہبی درسگاہ میں منتقل ہو گئے ہیں۔ جہاں وہ فلسفے کی تعلیم بھی شروع کریں گے۔

"ڈیوائن ورڈ" کی مشنریوں کے ممبران کی تعداد (1990ء کی فہرست کے مطابق) اس وقت 5648 ہے۔ ان میں سے 2132 ایشیا، 1612 یورپ، 1274 امریکہ، 339 افریقہ اور 339

بحرالکابل کے جزائر اور ان سے ملحقہ علاقوں میں ہیں۔ ان میں سے 49 ہسپ، 3138 پادری، 3 مستقل ڈیکن، 876 عمومی پادری (ان میں سے 741 مستقل وقف شدہ جبکہ 126 عارضی) اور 911 عالم ہیں۔ جن میں سے 1524 ایشیا میں ہیں۔ 380 نوآموزوں (316 نوآموز پادری اور 64 عمومی متبدی) میں سے 1278 ایشیا میں ہیں۔ (رپورٹ - انٹرنیشنل فائڈز سرسوس)

یورپ / امریکہ

صنف کی تخصیص سے مبرا بائیبیل کی اشاعت

کئی سالوں کی بھرپور جدوجہد کے بعد گزشتہ اکتوبر کے اوائل میں ایک نئی بائیبیل منظرِ عام پر آئی جس میں فرسودہ اصطلاحات کو حذف کر دیا گیا ہے۔ یہ بائیبیل امریکہ کے بڑے بڑے پروٹسٹنٹ چرچوں میں استعمال کی جائے گی۔ جدید ترجمے میں عصری زبان کو تقریف میں لاتے ہوئے "داؤز" اور "دیز" جیسی متروک / اصطلاحات کو چھوڑ دیا گیا ہے۔ ان تبدیلیوں پر مساوات نسواں کے حامی اور بنیاد پرست دونوں ان پر انگشت نمائی کر رہے ہیں۔ اول الذکر ان تبدیلیوں کو ناقافی اور موخر الذکر انھیں نئے اور اچھوتے خیالات قرار دیتے ہیں۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ اگرچہ تازہ ترین ترجمے میں بہت سی تبدیلیاں کی گئی ہیں۔ لیکن خدا سے متعلق مذکورہ الفاظ کو تبدیل نہیں کیا گیا۔ نئے ترجمے میں خدا "ہمارا باپ" اور یسوع "آدی کا بیٹا" رہنے ہی دیا گیا ہے۔

چرچوں کی قومی کونسل کے منصوبے میں مترجمین نے پورا بندوبست کیا ہے کہ ترجمہ میں مذکورہ الفاظ کو جس کا تعلق الوہیت سے نہیں انہیں حذف کر دیا جائے۔ خصوصاً ان مقامات پر جہاں قدیم عبرانی یا یونانی کا زیادہ عملِ دغل ہے۔ مثال کے طور پر سینٹ فنی کی عبادت "آدی محض روٹی پر زندہ نہیں رہتا کی بجائے اب نئے ترجمے میں "کوئی صرف روٹی پر زندہ نہیں رہتا" بیان کیا گیا ہے۔ منصوبے کے سرپرستوں نے امید ظاہر کی کہ ان کا تازہ ترین پچہ بالآخر جگہ لے لے گا۔ جو کہ 1952ء سے، جب سے اسے متعارف کرایا گیا ہے۔ پروٹسٹنٹ چرچوں میں سب سے مقبول ترجمہ چلا آ رہا ہے۔

آر ایس وی کی اصل کا تعلق 1611 کے زمانے کے "کنگ جیمز ورش" جو اکثر ایوانجیلیکل